

danza

**TEATRO
GAYARRE**

Días 14 y 15
diciembre

Hora: 20,00

Compañía Nacional de Danza

Director Artístico: Nacho Duato



**AYUNTAMIENTO
IRUÑEKO**



**DE PAMPLONA
UDALA**

PROGRAMA

Herman Schmerman

Duración aproximada 25'. Descanso

William Forsythe

Thom Willems

Fantasia

Duración aproximada 17'. Descanso

Hans Van Manen

Johann Sebastian Bach

Por Vos Muero

Duración aproximada 25'. Descanso

Nacho Duato

Música Antigua Española
Siglos XV y XVI

La incorporación del renombrado coreógrafo y bailarín Nacho Duato como Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza, en junio de 1990, supuso un cambio innovador en la historia de la formación. Duato estaba decidido a hacer del ballet una compañía con identidad propia, en la que, sin olvidar los preceptos clásicos, se derivara hacia un estilo más contemporáneo. Con este fin se incluyen en el repertorio de la compañía nuevas coreografías creadas específicamente para ella, junto con otras de contrastada calidad reconocida en numerosas compañías internacionales.

Asimismo, Nacho Duato aporta a la Compañía Nacional de Danza su trabajo como coreógrafo, elogiado por la crítica mundial y premiado por los especialistas.

El elogio de la crítica, la acogida del público y las numerosas propuestas de trabajo confirman el futuro de esta Compañía en el panorama internacional de la danza en el cual se ha labrado ya un sólido prestigio, con continuas actuaciones en numerosos países.



Por Vos Muero

Coreografía: **Nacho Duato**

Bailarines: **Lesley Telford y Patrick de Bana**

Foto: **Guillermo Mendo Murillo**

Herman Schmerman

Coreografía: William Forsythe

Música: Thom Willems

Escenografía y diseño de luces: William Forsythe

Figurines: William Forsythe y Gianni Versace

Puesta en Escena: Kathryn Bennetts

Estrenado por el New York City Ballet, Diamond Project,
New York State Theater el 28 de mayo de 1992.

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro
de la Zarzuela, Madrid, el 8 de noviembre de 1996

Este es el tercer trabajo que el Sr. Forsythe cede a la Compañía Nacional de Danza y el segundo -también lo fue In the Middle, Somewhat Elevated- con música del compositor Thom Willems.

Thom Willems nació en Holanda en 1955. Estudió composición electrónica e instrumental en el Koninklijke Conservatorium de La Haya. Hasta la fecha, su trabajo de compositor ha estado dedicado principalmente a la música electrónica para la escena. Es colaborador habitual de William Forsythe. Thom Willems ha compuesto música para otros coreógrafos, entre otros Daniel Ezralow, Daniel Larrieu, Marcia Haydee y Kristina de Chatel. También ha creado música para cine y televisión. Sus trabajos pueden encontrarse en el repertorio del Ballet Frankfurt, San Francisco Ballet, Ballet de L'Opéra de París, New York City Ballet, Hubbard Street Dance Company, National Ballet of Canada y muchas otras compañías.

La primera parte Herman Schmerman fue creada para el New York City Ballet en 1992. Más tarde -ese mismo año- se le añadió un paso a dos creado para el Ballet de Frankfurt -agrupación que el propio Forsythe dirige-.

Elenco:

Día 14 de diciembre

Bertha Bermúdez, Catherine Habasque, Muriel Romero, José Cruz,
Kim McCarthy, Mar Baudesson, Patrick de Bana

Día 15 de diciembre

Bertha Bermúdez, Cristina Hortigüela, Alexandra Scott,
José Manuel Armas, Luis Martín Oya, Mar Baudesson, Patrick de Bana

Realización Escenografía: Enrique López Corella

Realización Vestuario: Sastrería de la Compañía/Gianni Versace
(cesión gratuita)

William Forsythe

William Forsythe nació en Nueva York, donde recibió su formación de ballet clásico. Como bailarín actuó con el Joffrey Ballet y el Stuttgarter Ballett. Ha sido Director Artístico del Ballett Frankfurt desde 1984 e Intendente de esta compañía desde 1989.

Sus ballets forman parte del repertorio de compañías como La Ópera de París, el New York City Ballet, el Royal Ballet, el Nederlands Dans Theater, el Joffrey Ballet, el San Francisco Ballet, el National Ballet de Canadá, el Royal Swedish Ballet, el Her Nationale Ballet y la Compañía Nacional de Danza.

Fantasia

Coreografía: Hans Van Manen

Música: Johann Sebastian Bach: Preludio Coral *Ich ruf zu Dir*, BWV 639; Preludio en La menor (*Fantasia*), BWV 922-
Arreglos corales Num Kommt der Heiden Helland, -BWV 659-

Escenografía y Figurines: Keso Dekker

Diseño de luces: Joop Caboort

Puesta en Escena: Mea Venema

Estrenado por el Nederlands Dans Theater en el AT&T Danstheater, La Haya, el 15 de abril de 1993 Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de la Zarzuela, Madrid, el 22 de noviembre de 1996

Van Manen montó *Fantasia* sobre una adaptación al piano de Busoni a la obra de Bach. El escenógrafo Keso Dekker diseñó un marco negro con cajas transparentes -que sobresalen ligeramente hacia el escenario y aparecen delimitadas en la parte inferior con luces rojas de las cuales surgen tres mujeres. Su sensual movimiento de caderas ondulantes atrae a los hombres, quienes seducidos, responden enérgicamente. En ese momento el tono se torna más serio. Ambos sexos se sitúan en oposición. Durante un momento permanecen inmóviles a ambos lados del escenario, cara a cara, como si se tratara del inicio de una competición, a la espera...

Entonces tiene lugar algo maravilloso. Los sonidos del piano de Bach se asemejan de forma sorprendente a los del piano de Beethoven, en su *Adagio Hammerklavier* sobre el que Van Manen montó un ballet del mismo título para bailarines del Dutch National Ballet en 1973. En este extracto literal, veinte años más tarde, la creación de Van Manen toma vida pero en diferente forma.

El tiempo y el lugar han cambiado, la acción es la misma. Este breve flashback supone tanto un feliz hallazgo cuanto un tributo para los bailarines. Que el tiempo no se ha detenido resulta también evidente en el exquisito paso a dos que de nuevo viene a demostrar claramente que el estilo de Van Manen ha evolucionado.

Elenco:

Día 14 de diciembre

Lestley Telford, Kim McCarthy, Mar Baudesson, Patrick de Bana, Ruth Maroto, Nicolo Fonte

Día 15 de diciembre

Nathalie Buisson, Nicolaas Marckmam, Bertha Bermúdez, Ramón Flowers, Alexandra Scott, Ivano Rossetti

Realización de Vestuario: Maty

Hans Van Manen

Comenzó su carrera en 1951 como miembro del Recital ballet de Sonia Gaskell. En 1952 se incorporó al Nederlands Opera Ballet, dirigido por Françoise Adret, para el que creó su primer ballet *Feestgericht* en 1957. Más adelante ingresó en la compañía de Roland Petit en París, regresando en 1960 al Nederlands Dans Theater como coreógrafo y bailarín, y de 1961 a 1971 como director artístico y coreógrafo. La imagen del Nederlands Dans Theater ha sido modelada a través de los casi cuarenta ballets que Hans van Manen ha creado para esta compañía. Durante los dos años siguientes trabajó como coreógrafo freelance, hasta que en 1973 se incorporó al Het Nationale Ballet, en Amsterdam, como coreógrafo y regidor, donde permaneció hasta 1987. De nuevo, en 1988, volvió a trabajar para el Nederlands Dans Theater como coreógrafo residente de las dos compañías.

Sus ballets han sido representados por la Opera de Berlín, el Ballet de Houston, el Ballet Nacional de Canadá, el Ballet de Pennsylvania, el Royal Ballet, el Ballet Real Danés, la Opera de Viena, Tansforum de Colonia y la compañía de Alvin Ailey, entre otros.

Por Vos Muero

Coreografía: Nacho Duato

Música: Música Antigua Española -siglos XV y XVI-
(Cançons de la Catalunya mil·lenària- El Mestre, popular catalana interpretada por la Capella Reial de Catalunya, Jordi Savall director; Canciones y Danzas de España, y España, Antología de la Música Española)

Escenografía: Nacho Duato

Figurines: Nacho Duato (con la colaboración de Ismael Aznar)

Diseño de Luces: Nicolás Fischtel

Texto: Garcilaso de la Vega

Voz: Miguel Bosé

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de Madrid, el 11 de Abril de 1996.

Duato se ha inspirado en música española de los siglos de oro que junto con los bellísimos versos de Garcilaso de la Vega sirven al coreógrafo como hilo conductor entre la lógica contemporaneidad de la danza en **Por Vos Muero** y su referencia histórica.

En los siglos XV y XVI las danzas formaban parte de la expresión del pueblo, en todos sus estratos, lo cual redundaba en que supusieran realmente el reflejo de la cultura de su tiempo.

Por Vos Muero quiere ser un homenaje a ese papel fundamental que la danza ocupaba entonces en nuestra sociedad.

Elenco:

Día 14 de diciembre

Mar Baudesson, Emmanuelle Berard, Africa Guzmán, Cristina Hortigüela, Alexandra Scott, Lesley Telford, Patrick de Bana,

Antonio Calero, José Cruz, Nicolo Fonte, Nicolaas Marckmann, Luis Martín Oya

Día 15 de diciembre

Bertha Bermúdez, Catherine Habasque, Cristina Hortigüela, Eva

López Crevillén, Ruth Maroto, Muriel Romero, José Manuel Armas, José Antonio Beguiristáin, Ramón Flowers, Thomas Klein,

Nacho Duato

Nació en Valencia. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre.

En 1980 Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jirí Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jirí Kylián, en 1988. Sus ballets forman parte del repertorio de compañías como Cullberg Ballet, Nederlands Dans Theater, Les Grands Ballets Canadiens, Les Ballets de Monte-Carlo, el Ballet de la Ópera de Berlín, Australian Ballet, Pacific Northwest Ballet, Stuttgart Ballet, Ballet Gulbenkian, Introdance, Chicago Hubbard Dance Street Co., Ballet Grand Theatre du Geneve, Musik Theater Essen y Ffrisir Opera Ballet.

Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Educación y Cultura español, Nacho Duato es Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza para la que ha creado hasta la fecha quince ballets.



Por Vos Muero
Coreografía: Nacho Duato
Bailarines: Mar Baudesson
y Luis Martín Oya
Foto: Carlos Cortés

Director Artístico: Nacho Duato

Bailarines Principales Invitados:

Mar Baudesson, Emmanuelle Berard, Emmanuelle Broncin, Catherine Habasque, José Cruz, Thomas Klein, Patrick de Bana, Ramón Flowers, Kim McCarthy

Primeros Bailarines:

Carmen Molina, M^a Luisa Ramos, Ricardo Franco, José Antonio Quiroga, Hans Tino

Solistas:

Marta Álvarez, Montserrat García, Africa Guzmán, Eva López Crevillén, Sofía Sancho, Yoko Taira, Daniel Alonso, Eduardo Castro, Luis Martín Oya

Cuerpo de Baile:

Cati Arteaga, Bertha Bermúdez, Nathalie Buisson, M^a Europa Guzmán, Cristina Hortigüela, Mar Llorente, Ruth Maroto, Muriel Romero, Susana Ruiz, Adrizna Salgado, Alexandra Scott, Lesley Telford, J. Manuel Armas, J. Antonio Beguiristáin, Antonio Calero, Nicolo Fonte, Nicolaas Marckmann, Tino Morán, Livio Panieri, Ivano Rossetti, José Vicente Sales

Asistente al Director Artístico: Carlos Iturriz

Maestra: Irena Milovan

Asistente de Coreografía: Kevin Irving

Pianistas: Lisa Harris, Jerónimo Maesso

Producción: Isabel Sánchez

Difusión: Maite Villanueva

Coordinación Técnica: Nicolás Fischtel

Asistente al Coordinador Técnico: Juan José Llorens

Administración: Jaime Benavides

Secretaría: Alfonso Bris, Teresa Puig, Lola Revilla, Luis Tomás Vargas, Mercedes Zazo

Maquinaria: Marcelo Suárez, Luis García

Electricidad: Florencio Sánchez, Lucas González

Audiovisuales: Jesús Santos, Pedro Alvaro, Ignacio Rodríguez, José M^a Pulido, Javier Cabellos, Rafa Giménez

Almacén: Reyes Sánchez

Sastrería: Ismael Aznar, Genoveva Bon, Juana Cuesta

Uttillería: José Luis Mora

Masajistas: Mateo Martín, Francisco Manzanera

Recepción: Miguel Ángel Cruz, Diego Marín, Teresa Morató

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
INAEM



Compañía Nacional de Danza
Director Artístico: Nacho Duato



AYUNTAMIENTO
IRUÑEKO



DE PAMPLONA
UDALA